

中華民國僑委會登記證台教新字第壹零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Shung Daily News

本報在港設有辦事處，代辦各項法律事務，並代印各種法律文件，收費低廉，手續簡便，歡迎各界垂詢。

地址：香港中環皇后大道中一百零一號

電話：二五八八

夕前訪身動斯范 國經蔣會拜使大美

見意換交行此就鐘分五十四談會

卡特重申支持我國

范斯赴大陸料收穫不大 美國務院官員亦不看好

【華盛頓十九日電】美國國務卿范斯將於明日(廿一日)飛往北平，與中共領袖毛澤東會晤。據悉，范斯此行旨在重申美國對中華民國的支持，並就當前國際形勢交換意見。然而，美國務院官員對此次會晤能否取得實質性進展表示懷疑。范斯在出發前表示，他將向毛澤東轉達美國總統卡特對中華民國的堅定支持，並強調美國將繼續與中華民國保持密切的經貿關係。他還將就當前國際形勢與毛澤東交換意見，並尋求在共同關心的領域達成諒解。

美總工會保證 支持中華民國

【華盛頓十九日電】美國總工會聯盟(AFL-CIO)主席瓦格納昨日發表聲明，保證該會將繼續支持中華民國。瓦格納表示，美國總工會聯盟將利用其龐大的組織力量，為中華民國提供經濟和物資上的支持，並反對任何損害中華民國利益的行為。他還呼籲美國政府加強對中華民國的支持，以維護美國在亞太地區的戰略利益。



佈公式正見未仍鑼收已傳 會大黨居一十共中 常尋乎異秘神氛氣

學校機關已作準備 一有指示即作吹噓

【北平十九日電】中共當局已正式宣佈，將於近日內召開第十一屆全國代表大會。據悉，此次大會將討論當前國際形勢，並通過有關決議。然而，外界對此次大會能否如期舉行表示懷疑。一些觀察家認為，中共內部存在嚴重的分歧，且外部環境對其不利，因此對此次大會能否順利召開持保留意見。

高棉會發生流產政變 引致大規模處決事件

【金邊十九日電】高棉共和國近日發生流產政變，導致大規模的處決事件。據悉，政變是由於軍隊內部對政府政策不滿而引發的。目前，政府已採取措施恢復秩序，並對參與政變的軍人進行嚴懲。

「北大」出現大字報 指十一大正在舉行

【北平十九日電】北平大學(北大)近日出現大字報，指責中共當局正在舉行第十一屆全國代表大會。大字報內容充滿攻擊性，指責中共當局企圖通過此次大會加強對全國的獨裁統治。目前，有關方面已採取措施，防止事態擴大。

雲南省四人幫黨羽 攪「王國」抗「中央」

【昆明十九日電】雲南省近日發生「四人幫」黨羽攪亂地方、抗拒中央的事件。據悉，這批黨羽利用其在地方上的勢力，煽動群眾，企圖分裂國家。目前，中央已派兵進駐雲南，以恢復地方秩序。

國大代表函卡特 籲停止與平勾結

【華盛頓十九日電】國大代表昨日致函卡特總統，呼籲其停止與平壤當局勾結。代表們表示，美國政府與平壤當局的勾結行為嚴重損害了中華民國的利益，並呼籲卡特總統採取果斷行動，停止這種勾結行為。

離職啟事

本公司職員陳德生君已於一九七七年八月十九日離職，今後陳君在外一切行動及與洋行往來均與本公司無關，特此聲明。

達誠三洋電器有限公司啟

承退股聲明

本公司股東陳德生君已於一九七七年八月十九日離職，今後陳君在外一切行動及與洋行往來均與本公司無關，特此聲明。

達誠三洋電器有限公司啟

香港九龍置業按揭有限公司通告

本公司定於一九七七年九月十五日(即農曆八月十五日)下午二時在九龍彌敦道三三三號本公司會議室召開股東週年大會，敬請各位股東屆時出席。

香港九龍置業按揭有限公司啟

華懋集團

九龍太子道361號(士他令道口)
電話：5-029763

現貨洋樓 特價85折

設備完美。雙層鋼窗。四房兩廳。入牆衣櫃。交通方便。管理完善。年期長久。子孫共享。

華懋集團 5-258251

印度巴森島發生地震

史上最猛烈地震 達九級特傷亡未

【倫敦十九日電】印度巴森島發生史上最猛烈地震，達九級特傷亡未。據此間地震學家報告，此次地震發生於十九日午後三時，震中位於巴森島之北端，震源深度約為十公里。地震發生時，巴森島全島均受其影響，房屋倒塌，山崩地裂，海水湧起，造成重大傷亡。據初步統計，此次地震共造成約一千五百人傷亡，其中約五百人喪生。地震發生後，巴森島之通訊中斷，交通亦受阻礙。地震學家表示，此次地震之強度，在印度歷史上尚屬罕見，其原因尚在研究中。

東京銀行旅行支票

發現大批偽造品

【東京十九日電】東京銀行旅行支票，發現大批偽造品。據悉，此次發現之偽造品，係在東京市內之某處發現，數量約有五百餘張。偽造品之票面金額不一，從一百圓至五百圓不等。東京銀行方面表示，將立即向警方報案，並請警方協助調查。目前，警方已展開調查，並已逮捕數名涉案嫌犯。東京銀行方面呼籲公眾，在購買旅行支票時，應認清票面，以免受騙。

英放寬夜航禁制令

解決空中交通阻塞

【倫敦十九日電】英國政府現已放寬夜航禁制令，以解決空中交通阻塞問題。據悉，此次放寬禁制令，係針對在倫敦市內之機場起降之飛機。政府表示，將允許在夜間起降之飛機，其數量將由目前的每日十架增加至二十架。政府表示，此次放寬禁制令，係在充分考慮到倫敦市內之交通狀況後，所作出之決定。政府將密切關注夜間起降之飛機數量，並將在必要時，再次調整禁制令。

喜見警方重視與居民關係

【倫敦十九日電】倫敦警方最近採取多項措施，以加強與居民之聯繫，並提高警方之信譽。據悉，警方將定期舉行社區會議，與居民交流意見，並將在必要時，向居民提供必要之協助。警方表示，此次採取之措施，係在充分考慮到居民之需求後，所作出之決定。警方將繼續努力，提高與居民之聯繫，並為居民提供更好之服務。

蘇維埃反對西班牙加入

中共替歐市呼喊

【莫斯科十九日電】蘇聯政府最近表示，反對西班牙加入歐洲經濟合作委員會。蘇聯政府表示，該委員會之成立，將損害蘇聯在歐洲之利益，並將在必要時，採取必要之措施，以維護蘇聯之利益。蘇聯政府呼籲歐洲各國，應在平等互惠之基礎上，建立經濟合作關係。中共方面表示，將支持蘇聯政府之立場，並將在必要時，採取必要之措施，以維護中國之利益。

抗議低劣黑人教育

蘇維圖中學生騷動

【紐約十九日電】紐約市蘇維圖區之黑人中學生，因抗議學校教育質量低劣，近日發生騷動。據悉，學生們在學校內舉行示威活動，並要求學校改善教學質量。學校方面表示，將採取必要之措施，以改善教學質量，並將在必要時，與學生代表進行談判。目前，騷動已得到控制，學生已返回學校。

皮禮士利生榮死哀

大理石下長埋枯骨

【倫敦十九日電】英國著名作家皮禮士利，近日在倫敦逝世。皮禮士利一生致力於文學創作，並曾獲得多項文學獎項。其逝世消息傳出後，各界人士均表示哀悼。皮禮士利之遺體，將於近日在倫敦舉行葬禮，並將在大理石下長埋。皮禮士利之家人表示，將遵照其遺願，將其安葬在倫敦之某處。

案劫大最非南

水鑽被入商石鑽 石鑽元萬百四走搶

【倫敦十九日電】倫敦市內發生一起重大搶劫案，一名商人被搶走價值四萬五千英鎊之鑽石。據悉，該名商人於十九日午後，在倫敦市內之某處行走時，被數名歹徒攔截，並被搶走其身上之鑽石。警方接報後，立即展開調查，並已逮捕數名涉案嫌犯。目前，警方正全力追緝餘下之嫌犯，並已將被搶走之鑽石追回。

涉嫌賄美議員主角

朴東順秘密返漢城

【漢城十九日電】韓國政府最近表示，一名涉嫌賄賂美國議員之韓國商人，已秘密返回漢城。據悉，該名商人名為朴東順，曾因涉嫌賄賂美國議員，而被美國政府逮捕。朴東順在返回漢城後，即向韓國政府投案，並承認其曾賄賂美國議員。韓國政府表示，將對朴東順進行嚴懲，並將在必要時，採取必要之措施，以維護韓國之利益。

中韓文字使用惹起爭論

朴正熙總統下令

【漢城十九日電】韓國總統朴正熙近日下令，要求韓國政府採取措施，以減少中國文字在韓國之使用。朴正熙表示，中國文字之使用，將損害韓國之文化，並將在必要時，採取必要之措施，以減少中國文字之使用。韓國政府表示，將遵照朴正熙總統之命令，採取必要之措施，以減少中國文字之使用。

場樂遊德啓

德華歌劇團

【柏林十九日電】德國政府最近宣佈，將邀請德華歌劇團來德演出。德華歌劇團係由德國著名歌劇家組成，曾多次在國際舞台上演出，並獲得多項榮譽。德國政府表示，將為德華歌劇團提供必要之資助，並將在必要時，採取必要之措施，以確保演出之順利進行。

英雄血

森畢 京柏 主演

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

場樂遊德啓

德華歌劇團

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

涉嫌賄美議員主角

朴東順秘密返漢城

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

中韓文字使用惹起爭論

朴正熙總統下令

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

他的我

和友浦三 主演

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

復仇

林大超 主演

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

THE PEOPLE THAT TIME FORGOT

威老七 主演

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

絕早狂滿座

威老七 主演

今日下午場 晚場

介紹先優片新

合紅五 實仙 華大 美占 雲美 高占 士 納街 士 兒倫 斯 黃士

我青少棒再捷
獲勝方決賽權

冠軍爭奪戰定明日舉行

今天中華與少鋒球隊，發揮了打擊的威力，安打新發出三，於第二局下半進下城，首開紀錄，第五局又連得四分，取得壓倒性勝利優勢，直到終場。

美國隊僅在第四局靠近成功，獲得一分，打破僵局。

中華隊先高聲，一開始就發猛烈攻擊的攻勢及第三。王清耀上陣尚未揮棒，美南隊手蓋倫為了控制在三壘上的陳中烈，一支暴得，主掌手漏接，陳中烈、呂多欣趁機奔回本壘，連下兩城，中華隊先開紀錄。

第四局美隊得中華隊密力密打，擊退兩球，中華隊先開紀錄。

打進佔二，此後又連續疊疊成功，衝回本壘，奪得一分。

第五局王耀耀、簡俊豪、陳博智都以安打上壘，由於對方投手犯規，盜壘成功，為英雄的以擊與謝志亭的安打，像火輪式的旋轉，各投奔回本壘，連得三分，謝長亨又得張德勝安打，鋪上餘城，成六比一優勢，遙遙領先。

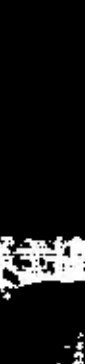
中華青棒力爭上游
大勝美東隊七比零

今日乘勝再度出師對抗美南

「勞德傑作昨八日中央社電」中言倫敦代表部，在世界博覽會放部賽事中力爭優勝，今天以七比零擊敗美國隊而獲勝的姿態，二挺東亞阻止了美隊，幾乎完全阻止了美隊進攻。他們在東方，曾在第二局助出一支二比零，幫助隊員三人，稍後該隊食球，三入報稱該隊獲勝，戴拿斯隊獲勝，三助勝而且三助勝。

[illegible][illegible]

分。在國際足球場上，山崎實子向日本隊進球。



先攻的中隊陳亮在第一局，以兼制兼，李宗機會微乎其微，除源的一支二線安打，

● 青年會陳潔冰力阻王玲上籃



隊，昨晚以九十七比四十三擊敗青年會，
限文化學院主場上藍。（本報記者譚天華

南國勁旅戴拿模

擬來港踢賀歲波
比賽兩場索包賬三萬美元
巴西聖保羅隊亦有意訪港

南華熱身賽

池一坡上陣

本年和盃足球賽
將改在新加坡舉行

【本報訊】本年港星和和盃足球賽，香港足球總會可能要重新加辦行，仍由本協會主辦。由於本和和盃賽在較早時候舉行，故擬在聖誕前舉行，固足提

申請由於本年十一月三、十五、及十七日辦和和盃，但遭足總的左派對手機器所否決。其後足總寄了一封公函予足球會，信中並沒說明取消和和盃，祇有說明明年在十二月三、十五及十七日，將足總副本寄交新加坡，來西亞亞人足球說明不能在港舉

理由，已更未有申述。華協會於上星期

又壓倒青年會
訪港三戰三捷

北投國小敗於南華

【本報訊】我國文化院女子籃球隊，昨晚（十四日）在南華大學第四分場，全勝結果十七比四十二（上半場四十四比十八），南華勝北投國民小學十比零。該小組組計，該小組：朱少雄、凌漢、杏林、胡祖聰、劉鈞明、游樹玉、楊子平、楊四十四比十八），南華勝北投國民小學十比零。該小組組計，該小組：朱少雄、凌漢、杏林、胡祖聰、劉鈞明、游樹玉、楊子平、

紀錄，該隊定廿二
港。北投國小昨役
，三戰皆北，這羣
女生，致敗主因為
太輕，難敵本港的

女子隊，惟客軍每戰必拼，且一場比一場進步，雖敗不辱。該隊於今日下午二時半乘航機回國。

文化學院昨晚雖以五十四分取勝，但取分未能打破「百字大關」，對「青年」及「大關」兩下球隊仍未開。

【本報訊】東京組球賽開操復的一隊，但由於「下球場」仍未開。

東方足球
今友賽

Fiesta Filipina

 **Manila Garden Hotel**
 馬尼拉花園酒店

 **PINES HOTEL**
 松林酒店

 **TROPICAL PALACE**
 熱帶宮殿

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 \$1290.

出發日期：七月份班機全部客滿2, 4, 5, 8, 10, 11, 14, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 八月19, 22, 25, 28, 31, (銘謝客滿1, 3, 4, 7, 9, 10, 13, 15, 16, 21, 27) 九月3, 6, 12, 18, 24, 30

第一天	香港—馬尼拉 下午由經韓登嘉蘭陸路向桑噴的客機往馬尼拉。下榻馬尼拉花園大酒店。		
第二天	市區近郊—大谷池(火山湖)—蘇菲夜總會 遊覽聖地牙哥古堡、古面遺址、蘇福山、聖瑪斯大學、國父博物館、蘇黎公園、大谷池火山湖等等。晚享蘇菲夜總會、民族歌舞表演。下榻花園大酒店。	第五天	艾蘭道—百勝灘—海上賭場 百勝灘有桑林、椰意、椰影、椰堤列影。下午乘生艇遊。晚餐後自由參加往海上賭場娛樂。下榻花園大酒店。
第三天	馬尼拉—蘇達—齊尼夜總會 園內附設往蘇達蘇達地、遊覽松松、蘇達公園、高山旗杆塔、聖路瑪修女學校、購買價廉物美之銀器首飾飾品。下午騎馬、划船、往市區購買土產紀念品。各酒樓。晚享「齊尼」夜總會(高山旗歌舞表演)。下榻公園大酒店。	第六天	馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會 參觀菲島文化村(成橋、千島湖、珍珠園、妮美聲音之玫瑰花園、及各種菲島獨特七彩繽紛之花草。晚享設於金菲島最幼之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目。團員可繼續往夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。
第四天	蘇達—馬尼拉—艾蘭道—燒烤篝火舞會 乘國內航機返馬尼拉往艾蘭道度假勝地。參加各類康樂活動、策馬、划船、游泳、高爾夫球、網球、食馬車、茶間、按摩及軍樂演奏等等。晚上在泳池畔舉行燒烤篝火舞會。欣賞大溪地風光、涼衣時裝表演及著名樂隊演奏樂曲助興。下榻度假勝地大酒店。	第七天	馬尼拉—香港 自由活動購買土產紀念品。下午由經韓登嘉蘭的客機往香港晚安香港。

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加



老達旅遊公司

☎ 5 776338 4 線

台灣	7天\$1,350	9天\$1,450	(逢星期六/日出發)
台灣青年團	7天\$1,120	9天\$1,220	日本6天\$2,080
泰國	5天\$1,490	7天\$1,890	韓日6天\$2,680
星馬泰	7天\$2,590	11天\$3,190	夏威夷10天\$3,990
	20天\$6,290	26天\$7,990	
美加探親團	15天西岸\$5,990	22天東西岸\$7,690	

專辦世界各地旅遊簽證、經濟、航空客票、移民及學生機票


☆ 凡持護照、機票、簽證、回台、可代辦各項旅遊手續 ☆

利華旅遊

芝蔴假期 七天 週五 \$155 逢星期日出發

一：台北 - 烏來 - 慕蓮莊晚餐 - 住國山
 二：故宮 - 陽明山 - 飛機往花蓮 - 亞士都
 三：天祥 - 橫貫公路 - 梨山 - 台中
 四：彰化 - 佛光 - 台南 - 高雄 - 澎湖 - 臺中
 五：樂光 - 光號火車 - 溪頭 - 日月潭 - 酒樓樓
 六：台北 - 慈湖 - 錦屏 - 芝蔴城 - 芝蔴樓
 七：石門水庫 - 台北 - 國父紀念館 - 香港

雙十國慶祝賀團 十四天 \$1550 10月3, 4, 5, 8日


聯耀 旅遊

4	3	1	2	6	7	8
3	3	1	2	8	3	8
3	3	6	1	1	4	2

\$1190七天暢遊菲律賓
全新行程・一流享受

出發日期
 3/8, 9/8, 15/8, 27/8

馬尼拉—一百勝灘—一馬容火山
 行程精心策劃・絕無舟車勞頓
 夜宿一流大酒店・享受豪華
 四晚不同情調夜總會

週五至六日 出發 大約 1500 至

台灣 快意 直接主辦

3-301277-8

阿里山之薔城環島	九天 \$1,520.
	七天 \$1,440.
寶島溪頭特選	九天 \$1,440.
	七天 \$1,310.
阿里山團	九天 \$1,730.
	七天 \$1,520.

住宿：圓山新莊、石門之薔城、高雄麟山莊、臺南-阿里山賓館
 日月潭、滿清碑、梨山賓館、花蓮亞士都、台北希爾頓大飯店
 (內陸線花蓮至台北) 專人導遊、行程輕鬆、團費一週

逢週一週六 有團出發
特快合証 平價機票

訂座電話：台北 02-25115011 台北 內長安路 433 號 1-4

 **永達 (香港) 旅遊公司**
Tel: 3-6791614 3-6602490

曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK\$1,599
(C.I.免簽證費)


住宿兩晚芭提雅、乘中豪華珍寶客機
遍覽泰國名勝、多晚豪華夜總會
出發日期: 7.8.14 & 21.8
住宿邁沙酒店及芭堤雅海濱酒店

總公司: 上海明珠路99號 94樓 華南大廈八樓B座2室

CF 知友 3 665221
3 665222


日本本州 六天 \$2,250.
韓國 五天 \$1,790.
星馬泰 十天 \$3,150.
歐洲 二十天 \$6,625.
菲島 七天 \$1,250.

▲ 凡期北堂學道18天學生銀行大減50%至


香港文娛遊覽有限公司
 電話: 250302 5 455 3 661371 676963

馬星泰	十二天	\$3,250.
		11/8, 20/8, 17/9.
馬星	八天	\$2,650.
		11/8, 20/8, 17/9.
泰國	五天	\$1,650.
		9/8, 16/8, 23/8.

香港中環皇后大道中140號
 香港中環皇后大道中140號

 **省泰** 旅遊服務中心

3 960295 4 樓

台灣 14天雙十國慶團\$1480
4/10及8/10出 (團體證)

台灣阿里山九天 \$1740
2/7, 2/8, 2/9, 2/10, 19/11, 22/12,
24/12

曼谷芭堤雅五天 \$1510
逢星期二六出

曼谷芭堤雅六天 \$1590
逢星期二六出

馬尼拉十天 \$3290
5/8, 12/8, 19/8

韓國五天 \$1790
逢星期一早上出

韓國十天 \$3290
逢星期二六出

日本七天 \$2590
逢星期二出

**旅遊來賓票
便宜又愉快**

CIC **吉時吉** 3-694971
 旅行社有限公司 3-695545

歐洲十四天 \$5350	韓日八天 \$2890
美加 東西岸十八天 \$9850 26/8 6/11	歐洲二十八大 9/8 23/8
曼谷六天 \$1550 14/8 28/8	台灣芝蔴城九天 \$1750 5/8 13/8 20/8

五福聖地亞哥 3-695545 104W

發達時 旅遊社 香港
有限公司
電話：3 686888. 3 661688

韓國四天	菲律賓七天
\$1,690	\$1,290
8月26日	7月份
泰國芭堤雅	全部機票滿
五天遊覽團	8月15日
\$1599	7/8 14/8 11/9

電話：三三四九零號 三六八四九號 三六八五〇號

EXPRESS 迅捷 旅運貿易公司
 5 241733 5 264938

菲島	七天	\$1250.
台灣	七天	\$1330.
日本	鹿兒島七天	\$2680.
韓日	九天	\$3250.
泰國	六天	\$1590.
星馬	七天	\$2390.


◀ 團體參加 收費另議 專辦各國簽證及機票 ▶

香港中環皇后大道中84號電話2611023

裕億 旅運貿易公司
 5 2349395 245337
菲島 六天1280 (菲航) 五 出發
 七天1290 逢星期六
台灣 四天1090 逢星期五六 出發
 九天1800 逢星期五六 出發
曼谷 五天1490 逢星期五六 出發
 六天1580
歐洲 20天6625 6/8 13/8 17/9
日本 七天2680 12/8 20/8
 26/8 3/9 17/9
 代辦菲 各國簽證、團體出發、特價機票

華旅

有限公司



5 244109 0.5 243396

台灣

阿里山芝麻杯九天 \$1800

逢星期六出發

雙十節十四天暢遊 \$1550

十月四日出發 團體特價優待

日本	六天	\$2080	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX
韓國	六天	\$3390	逢星期六出發	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX
日本	十四天	\$1750	逢星期六出發	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX
韓國	七天	\$2550	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX
泰國	五天	\$1599	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX

中環德輔道中58號利興大廈604 6室


(M) 萬拜 ☎ 57633344 5
9 7 假日照常

台灣 十天環島阿墨山園(逢星期日出發)
(太極航空公司贊助)
\$1,480. 暢遊台北、故宮、花蓮、日月潭、阿里山等

日韓 五天聯遊(逢星期五出發)回程可自由逗留台北
\$1,790. 暢遊日本、滿洲、橫門港、麗克山大酒店

日本 本州六天(逢星期五出發)
\$2,050. 暢遊東京、神戶、京都、箱根、奈良、富士山

情商 **胡幸劍** 先生主講 美品實物採購：
電話：(416) 291-1111 地址：多倫多士嘉堡區士巴丹拿道 1111 號 1401 室

 **大眾**
旅行社

5-4511382
5-440601
5-440791

台灣觀光團

九天\$1460 七天\$1330

逢星期六出發

倫敦美加東南亞

(學生*旅遊*移民*機票)

青島市濰縣路64-66號勝世大廈102室

消費者委員會調查顯示 今年教科書售價 比去年升百分之三

【本報訊】消費者委員會最近公佈一項調查結果，顯示今年教科書售價比去年上升百分之三。該會表示，由於紙張、印刷及運輸等成本增加，導致售價上升。此外，部分教科書的內容亦有所修訂，以配合最新的教學需要。該會呼籲家長及學生在購買教科書時，應留意售價的合理性，並可考慮購買二手書以節省開支。

民航處十一月起 開徵過境航行費

【本報訊】民航處宣佈，從今年十一月一日起，將向過境飛行的飛機徵收航行費。該處表示，此項收費旨在彌補飛行過程中所消耗的燃料及相關設施的維護費用。收費標準將根據飛機的噸位及飛行距離而定。民航處強調，此項收費將不會影響到本地航線的運作，並呼籲航空公司及乘客理解及配合。

入境事務處人員 應以禮貌待人

【本報訊】入境事務處最近發出通知，要求各處人員在處理入境事務時，應以禮貌待人。通知指出，入境事務處人員的言行舉止，直接關係到香港的形象及國際聲譽。因此，人員應保持專業態度，對入境人士提供友善的服務。如有違反規定者，將受到嚴肅處理。

廉署與街坊會合辦 肅貪減罪電影晚會

【本報訊】廉政公署與街坊會合辦的「肅貪減罪電影晚會」，將於近日舉行。該晚會旨在提高公眾對貪污行為的認識，並鼓勵市民舉報貪污。晚會將放映多齣有關貪污的電影，並設有抽獎及義賣活動。主辦單位表示，希望透過此項活動，能喚起社會大眾對貪污問題的關注。



香港芭蕾舞學會 月底公演兩齣劇

【本報訊】香港芭蕾舞學會將於本月底公演兩齣芭蕾舞劇。該學會表示，此次公演是該會成立以來規模最大的一次演出，旨在推廣芭蕾舞藝術，並提高本地觀眾對芭蕾舞的欣賞水平。兩齣劇目分別為《胡桃夾子》及《睡美人》，均由該會自行編排及演出。

配合地鐵工程需要 電車今晚提前停駛

【本報訊】為了配合地鐵工程的需要，電車公司宣佈，今晚的電車將提前停駛。該公司表示，由於地鐵工程導致部分路段的交通受阻，為了確保乘客的安全及舒適，電車將在原定時間前停止運行。乘客可考慮改乘地鐵或其他交通工具。

美林育大總校長選派 陳靜民博士為駐港顧問

【本報訊】美國林育大學總校長已選派陳靜民博士為駐港顧問。陳博士在國際教育及文化交流方面擁有豐富經驗，曾擔任多個國際組織的顧問。此次受命駐港，旨在加強美林育大學與香港教育界的聯繫，並促進兩地學術交流。

社聯教育委會要求當局 實施改建官校比率

【本報訊】社會聯誼會教育委員會最近向政府提出建議，要求當局實施官校改建比率。該會表示，隨著人口增長及教育需求增加，現有的官校設施已不敷應用。建議當局在規劃新學校時，應考慮改建現有校舍，以提高土地利用效率。

應制定官校比率

日語演講公開賽 今午舉行及頒獎

【本報訊】日語演講公開賽將於今日下午舉行頒獎典禮。此次比賽旨在推廣日語學習，並提高學生的日語表達能力。參賽作品經過評審，現已選出獲獎者。頒獎典禮將邀請有關機構代表出席，並為獲獎者頒發獎狀及獎金。

英文專修班擴充

【本報訊】英文專修班將擴充招生名額。該班旨在為有意提高英文水平的學生提供專業培訓。課程內容包括聽、說、讀、寫各方面，並由資深教師授課。擴充後的名額將優先考慮成績優秀的學生。

德明校友會組織 雙十回國祝慶團

【本報訊】德明校友會已組織「雙十回國祝慶團」，前往祖國祝慶雙十節。該團成員包括多位知名校友，他們將代表德明校友會向祖國人民致以問候，並展示德明校友的成就。

精工表又一突破 製成世界時間表

【本報訊】精工表公司最近宣布，其研發的世界時間表已取得成功。該時間表能同時顯示多個時區的時間，為全球旅行者提供便利。此項技術突破標誌著精工表在精密製造領域的又一次飛躍。

外僑呈報事項有改 須通知入境事務處

意大利金章牌雪櫃 本港政府同樣採用

【本報訊】意大利金章牌雪櫃獲選為本港政府採用。此項決定是基於該雪櫃品質優良、耐用且節能。政府部門將採購一批該款雪櫃，用於存放重要文件及藥品。此舉也顯示了金章牌雪櫃在國際市場上的競爭力。

旺角酒樓招租

【本報訊】旺角酒樓現有空房招租。該酒樓位於旺角繁華地段，交通便利，設施齊全。適合用作商業辦公、聚會或宴會場所。有意者請洽酒樓經理。

同濟中英文中學

【本報訊】同濟中英文中學招收新學年學生。該校提供優質的中英雙語教育，師資力量雄厚，教學設施完善。歡迎各界人士垂詢及報名。

模範英文中學通告

【本報訊】模範英文中學通告有關校務事宜。學校將於近日舉行家長會，討論學生表現及未來發展計劃。請家長準時出席。

方氏英文專修夜校 招生

大同英文中學

【本報訊】大同英文中學招收新學年學生。該校以英文為主要教學語言，注重學生的英語能力及國際視野的培養。歡迎報名。

利瑪竇書院

【本報訊】利瑪竇書院招收新學年學生。該院提供全面的英文教育，並設有各種課外活動，以促進學生的全面发展。

壽山英文中學

【本報訊】壽山英文中學招收新學年學生。該校環境優美，教學設備先進，致力於為學生提供優質的教育體驗。

萃華英文專修夜校

【本報訊】萃華英文專修夜校招收新學年學生。該校為社會人士提供靈活的英文學習機會，課程內容實用，歡迎報名。

外僑呈報事項有改 須通知入境事務處

意大衛金章牌雪櫃 本港政府同樣採用

【本報訊】意大衛金章牌雪櫃獲選為本港政府採用。此項決定是基於該雪櫃品質優良、耐用且節能。政府部門將採購一批該款雪櫃，用於存放重要文件及藥品。此舉也顯示了金章牌雪櫃在國際市場上的競爭力。

旺角酒樓招租

【本報訊】旺角酒樓現有空房招租。該酒樓位於旺角繁華地段，交通便利，設施齊全。適合用作商業辦公、聚會或宴會場所。有意者請洽酒樓經理。

同濟中英文中學

【本報訊】同濟中英文中學招收新學年學生。該校提供優質的中英雙語教育，師資力量雄厚，教學設施完善。歡迎各界人士垂詢及報名。

模範英文中學通告

【本報訊】模範英文中學通告有關校務事宜。學校將於近日舉行家長會，討論學生表現及未來發展計劃。請家長準時出席。

方氏英文專修夜校 招生

大同英文中學

【本報訊】大同英文中學招收新學年學生。該校以英文為主要教學語言，注重學生的英語能力及國際視野的培養。歡迎報名。

利瑪竇書院

【本報訊】利瑪竇書院招收新學年學生。該院提供全面的英文教育，並設有各種課外活動，以促進學生的全面发展。

壽山英文中學

【本報訊】壽山英文中學招收新學年學生。該校環境優美，教學設備先進，致力於為學生提供優質的教育體驗。

萃華英文專修夜校

【本報訊】萃華英文專修夜校招收新學年學生。該校為社會人士提供靈活的英文學習機會，課程內容實用，歡迎報名。

外僑呈報事項有改 須通知入境事務處

意大衛金章牌雪櫃 本港政府同樣採用

【本報訊】意大衛金章牌雪櫃獲選為本港政府採用。此項決定是基於該雪櫃品質優良、耐用且節能。政府部門將採購一批該款雪櫃，用於存放重要文件及藥品。此舉也顯示了金章牌雪櫃在國際市場上的競爭力。

旺角酒樓招租

【本報訊】旺角酒樓現有空房招租。該酒樓位於旺角繁華地段，交通便利，設施齊全。適合用作商業辦公、聚會或宴會場所。有意者請洽酒樓經理。

同濟中英文中學

【本報訊】同濟中英文中學招收新學年學生。該校提供優質的中英雙語教育，師資力量雄厚，教學設施完善。歡迎各界人士垂詢及報名。

模範英文中學通告

【本報訊】模範英文中學通告有關校務事宜。學校將於近日舉行家長會，討論學生表現及未來發展計劃。請家長準時出席。

方氏英文專修夜校 招生

無線翡翠台

7.00 粵片「孽海遺恨」白燕主演（黑白）

8.30 粵片「四季蓮花」林鳳主演（黑白）

10.00 三隻片集
30 森林小英雄

11.00 神犬挖窟
30 青春女探

12.00 恐龍深盜案
30 「彩虹化身俠」片集

5.00 午間新聞

1.10 無敵女金剛

2.10 一九七八年度世界盃亞太區外圍賽澳洲對伊沙

3.10 「泰山」片集

4.10 卡通片

5.00 「破飛機」（重播）

6.00 綠寶青春劇

6.00 溫拿狂想曲

30 新聞及天氣報導

7.00 街坊土多
05 小時候
35 相見好

8.00 K一〇〇

30 三洋大家庭

9.00 神勇捕盜隊

10.00 十三
30 「食友餐龍」片集

11.30 最後新聞報導

45 片「胡鬧煞星」

1.15 節目日片

2.45 國片「女大當嫁」李麗華主演（黑白）

麗的中文台

6.30 電腦奇俠

55 早晨新聞節目

8.45 粵片「七個關脂虎」張瑛主演（黑白）

12.02 人氣公主
30 新聞及天氣報導

45 妙探福星

1.33 學以致用

2.00 「歡樂冤家」片集

30 德國足球大賽

5.20 青春學舍

4.15 卡通片

30 新聞及節目簡報

35 粵片「結婚的祕密」周潤、陳秀珠主演（黑白）

6.35 冷暖春情

7.25 街坊土多

30 新聞及天氣報導

5.00 股市一週

8.00 星期六晚會

9.30 三兄弟

10.00 新聞及天氣報導

20 新洛福探案

11.10 英語片「返女迎港」

佳藝電視台

6.05 卡通片

15 伍巴凱

25 新聞及天氣報導

55 彼得生先生半日閒

7.00 少年行

8.00 西片「香餌釣郎郎」

9.30 即日新聞精華

35 報情

10.25 週末劇場「太平洋之驚」王季生主演

11.55 仙鶴神針



舞，定而、興在之品羣，一子過山，士
台，此本、打、有，男，以出戲口，士

張港台 敏電視 儀製作 歐將又 遊將又 歸有新 來氣象

此外港台歐視免費「節目」，初時由於三間電視台，最近港台的一項新辦法，提議一位藝員出席，然透過選擇權要緊的情況「歐視先生平日三間電視台藝員演出的

[illegible]

陳觀泰

新作改

▲陳觀泰在台北拍一部「孤島恩仇」，其東南亞攝製已由嘉公司購得，他主演另一部在「台灣拍攝的動作片」，亦由嘉公司可發行。

陳觀泰與邵氏的官司解決了，但雙方對「香港台北電影組」感頗有微言，結果其期同時於大假到歐洲旅遊的邵都歸國回港。

邵敬懷昨日對記者透露，但計劃到美國去發展，但計劃到美國去發展，但計劃到美國去發展。

交由嘉

此却大感興趣，而《馬蘭》一部影片原本由大聚影業公司出品，亦為了法律問題，改由另一間公司登陸出品該片。陳樂基此舉，顯然是避免與邵氏公司碰擦版權，故不明知山有虎，卻向平林處去。目前片外，並未明知山有虎，卻向平林處去。目前片外，並未明知山有虎，卻向平林處去。



會者記席田壽陽鴻慶(中)黃金洪興(右)英維陳

「出冊」禁制不能上映

據悉，「出册」四十萬銀幣，「出册」上映。
「是否能上映還是未敢定，但是，新報復在英國的萊萊斯，那光榮爲了留在海峽殖民地，決定暫時不使萊萊斯一金銀幣，使當地的片商抗議，不絕。」
（金銀幣）開始，已造成了半部銀，因那光榮係，沒有到萊萊斯片，使萊萊斯亦因關係，不甘隨時排出不期，使該片延遲一個星期，上映。
那光榮與萊萊斯不睦，已決定今日早上向萊萊斯提出「辭職」。
該事件提出「辭職」。
因狄波拉聲言將控告「張曉棠案」，因該報



國弟 該縣城孫自奎

據消息，出席記者會者有前領事陳耀威、副總督何俊賢、陳維英既是明星，又是人選，她是新聞人的黃性賢片人，而沒有傳聞她，所雖然被人以奇異的眼光注視，她本人以問愧，十分心安理得。

林燕妮演奏秦卿

可能有幕床上戲

△據一項消息稱：林燕妮在佳威的「紅樓夢」中將飾演可卿一角，是寶玉太初中初次兩情相投的一個女人，所以林燕妮會與小生衛國有一幕床上戲。

林燕妮擅寫動人紅色文章，其人亦千嬌百媚，以渾姿可卿實在叫人嚮慕，相信這齣戲將會十分引人注意，而佳威正在計劃如何盡力拍好這齣戲。

「紅樓夢」中風流詭事多多，雖不能拍幕戲，但製作人有意利用劇情發展期，提高氣氛。

李翰祥的「紅樓夢」

先從賣母臥鏡頭，

豈不大大超出預算。

冠章、郭南宏、金超、傅清華、徐天榮、望淵、吳文超、劉維、巫敏雄等，最紅的片人王峯，亦當選為會理事。

丁永敏導的「十大字」，此次參加美國影展，獲得最高榮

永升老國江日升由台灣來電
顯珍，已表示星馬之行可以
顯珍已用行动表示她樂
與秦漢同讀西班牙文一些日
先學好幾句日常語，免得屆

[illegible]

的報導，大受震怒，她
的筆，新開向報章提出
的勸告，準則，仍由警方
人調查是不應在此時作
的報導，抗議，她已
及浪漫精神。時間，探
了美國得獎

又丁寬敬講的「紅
衣金面人」，短片
已由台北運港，俟稍見
日交後，即將招待新聞
界看戲片。

臺北北平：中泰民
國電影影片協會第二屆
第一次會員大會，通過
定於國內國外市場，籌請
政府對國產影片加強補助

金影會日前推公映
一片，當時展出主角片
是八年度奧斯佳最佳佳
在藝術上佔優，奧斯佳
「萊赫血」的導演森斯
年度佳

界大晚

[illegible]

蘭亞荷翡 珠明·華文冠金·聲新·方東 黃全·嘉禾·皇都·皇后 聲華·華大·華家 門金

仍映 **末週！斷寸腸柔**
 事故情愛的人動最品出司公納華
 九點 七點半 五點 兩點半 12點 時放
 九點 半點 正點 半點 正點 間映

青年萬情愛
 導演主領 陳 井宋 英
 黃仲實劉敏惠利華美

令殺決 場午全
 映夜映

週末請早
 與論 好輝 觀衆 大讚
 殺機四伏 提心吊胆 動作最多 够刺激
 七分意外 三分驚心 殺人計數 天衣無縫
 亞細亞 高麗 刺血 巨片 暗殺 巨片
 精武巨星 羅拔士連 神龍三哥 雙星 費安娜 露露 主演



特技殺王
 三晚 今午 午茶 品菜 巨片 打出
 三晚院 米奧和 六春尚德
 金旺原價場場：女獨臂刀

映獻場五天今
作念紀年週九業創司公一第

導演 白景瑞

主演 林青霞 月是故鄉明
秦祥林 吳楚鵬 寧

異鄉夢

場午四今
場夜晚
六米香與向和德三
街人廣國大總英小：場早價原不減

早請場五今！滿狂
幕銀上搬作新一又者作原「山泰」
片巨難災奇神司公洲歐

莎丹柏杜
拉羅杜麥
道格士靈
格溫溫勒
蘭赫尼
絲杜

演主星四

宣威幼老

世紀大難

寒水煙 於今座
：夜明座

魂冤 點明座
半十早座

天今
 五場公行可
 感映鉅公可
 映鉅公可
 萬眾
 喜
 迎
 主利士
 耳塵便曲每支廿七
 油出你那一曲
 港

龍華 恒星 福星 油蔴地

<p>五場今 油蔴地 異鄉夢</p>	<p>油蔴地 異鄉夢</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>
<p>五場今 油蔴地 異鄉夢</p>	<p>油蔴地 異鄉夢</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>
<p>五場今 油蔴地 異鄉夢</p>	<p>油蔴地 異鄉夢</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>
<p>五場今 油蔴地 異鄉夢</p>	<p>油蔴地 異鄉夢</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>	<p>今天 後天 麗星 麗星</p>

映聯天今
異張達家資星體官上

夜殺令

寒水烟

新都市快樂樂聲

院戲風恒慶業信中都市

場午再快點加明三 | 夜加場六今
 !夜加場四今天 | 場午場六天

!傑微張真戲導胆嚇 | 個映利意
 作世國阿利演大破 | 月八連大

大劇記錄無極猛片

立第一部四國語音原片
 第一部四國語音原片

刺你汗流如雨
 邀你受最高境界



主筆 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅
 演劇 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅 鍾楚紅

[illegible]

影都 倫敦 舞台

點加場六影利場五倫
二四兩部台舞

九七五兩·12影利·賭五倫
半點午點九點半點部台舞·半場敦

全埠特等七彩兒童不宜

NIGHTMARE

間醜大

真正他我影舞伊·利半十明·界物尼狄十影
真格一上的招標發台舞·貼昂·世數十半點都

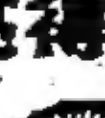
明
月
英
京
寶
聲
娛
樂

定座早
歡
大盛場
六天今

！切浩林武的心驚目觸場一

！還發精發痛發夠發冲發

！亮得彩得快得狠得天氣


仲 孫
演 導

合殺決

劉慧玲 主領

王谷 弘

陳萬 宗

井榮 華

蔡大衛 華

劉慧玲 主領

王谷 弘

陳萬 宗

井榮 華

蔡大衛 華

合殺決

劉慧玲 主領

王谷 弘

陳萬 宗

井榮 華

蔡大衛 華

劉慧玲 主領

王谷 弘

陳萬 宗

井榮 華

蔡大衛 華

九影院 聯合廣告

今日第二週
可愛動物
！續動
可愛
的
生人

＜白對語專＞
銀幕上相滑怪生人
紹介片新晚夜午今
血雄英

英華
張鳳凰
領銜主演

民安
黃家達
上官靈

第一部推
理功夫片

請早

全場五場

狂滿

不宜兒童

林少

初浩大最林少。史秘大最林少

黑寒水煙

午全今
夜幾晚

店酒色麗：映場早華英


狂滿天
今天
請早
上宮
鳳凰
家達
張翼
龍君
主演

新華

叛徒

第一部推理功夫電影
打鬥够狠。新式劇招。不宣兒童

午夜場特別早場：煙水寒

國華 華頓盛 總統
 第二週 今第
 令人 別新 百千 週二 第今
 驚織 鮮奇 奇 威老 耐粵
 篇物的 可 威老 耐粵
 !續動愛 宜幼 白語

 笑又感既 上稽人 : 上怪人
 !好!古 銀相生 銀事生
 ! 幕盡滑 頭戲鐘
 血英雄 : 絕片場午
 介新夜晚今

樂百·運海


H 702412 K 678091

院戲風佳：麗景香國中樂百

九點半 出位行場新 品牌深浸酒	七點半	五點半	三點半	十二點	下午二點	下午四點	下午六點	下午八點	晚上十點
-----------------------	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------

今日五大場

布魯斯丹



BLACK SUNDAY

比金寶鏢

「大白銀」男主角
「女小物」大熱戲

羅拔蕭

瑪蒂姬拉

「大鬧家」主角
「人帶」主演

兒童不宜

場映晚百伊秋港 十明
價正花樂人永運半點半

煙場午雨
無水：夜阮

星洲
叻報
· 約 紐

3 816656
5 768721

第 二 週 五 場 映

<p> 李 嘉 坡 李 嘉 坡 李 嘉 坡 </p> <p> 主 演 主 演 主 演 </p>	<p> 李 嘉 坡 李 嘉 坡 李 嘉 坡 </p> <p> 主 演 主 演 主 演 </p>	<p> 李 嘉 坡 李 嘉 坡 李 嘉 坡 </p> <p> 主 演 主 演 主 演 </p>	<p> 李 嘉 坡 李 嘉 坡 李 嘉 坡 </p> <p> 主 演 主 演 主 演 </p>
---	---	---	---

ROLLERCOASTER

驚 天 動 地

晚 花 殘
半 點 十 楊 早 天 明 聲 氣

都 國
H7:3619

仍 五 今
映 場 天
術 武 秘 神 彩 七
叛 少
徒 林
兒 麗 張 達 雲 上
君 興 家 鳳 官
強 性 變 態 秘 劇 節 情
映 場 早 天 今
處 深 心 我
林 祥 康 珍 甄
場 夜 午 晚 今
寒 水 烟

港九影院 聯合廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元日晚报聯刊，每天每段共收四元），費無額每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚报聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處

[illegible]

醫 師 李玉芳 婦科

通國粵潮客語

久患遺精 夢泄 陽痿 不舉 腎虧 氣弱 精神 萎靡 飲食 無味 身體 羸瘦 遺尿 頻數 小便 頻數 婦女 經閉 痛經 崩漏 帶下 產後 諸症 無不 神效

地址 廣州 省城 大新 街 門牌 九十九 號

立止痛血脫
無痛新法
三年脫落
遠年痼疾
神效無比
檢免發覺
金角固本
電話九六二

癩痔

請面診五洲醫院內或函購
地址：上海南京路五洲大藥房

男性外用藥
樂的三

市民天賦
香港公益
公益金寄
第八八八

遺失聲明
茲遺失廣東信託商業銀行竹箕灣分行定期存款存單第780808.86號戶第88539.89號存單835.9057號存單特聲明作廢。
周文

聲明
茲遺失廣東
信託商業銀
行大埔分行
儲蓄存款帳
簿一本，存摺
號碼為 123456789，聲明作廢。特此聲明。
陳明 啟

聲明
茲遺失廣東
信託商業銀
行儲蓄存款
第5068號存摺特
作廢。何心
明作廢。刻度

帳戶第 64932
07.8092
特聲明作廢
王要芳
茲遺失廣東
信託商業銀
行分行儲蓄存
摺一號存摺特
聲明作廢
代發
大仙
室
43932
坑
發

追債

代追欠債
 空頭支票
 男女偵查
 收租收樓
 辦事快捷
 3952523
 3952640

美加抵港
 佳

總例假照
 市場側旁
 按14字上

運氣百
元剪報
優待五
折十時
至五時
週日休
中環中
央大廈
1401室
正口對
正

九龍 636132 香港
電話 655945

新 香

學
電③ 411560
時九初得

腸氣分三種一睡
一糞脹腫墜三惡
原因不同治法亦
得大醫風傳不用
王道藥劑根治相
永不復發油麻地
四九一號三樓即
口展望大廈早十
晚五至六時電話

8時里道權用醫結膜

港郵箱 請捐

益金寄香
第八八八號

